

KIGALI, le... 15 MAI 1994

N° 51/06.1.9/01

15

A traiter par _____
Date entrée : 20 MAI 1994
N° Classement : 700/04/901/1

ANNEXE
N° 15

11/124 0313501

Au Lt Col e.r SIMBA Aloys

904

OBJET : Désignation.

1. Sur décision du Gouvernement, une organisation de la Défense Civile vient d'être mise sur pied. A ce titre, vous êtes désigné Conseiller en matière de la Défense Civile auprès du Préfet de la Préfecture de BUTARE et du Préfet de la Préfecture de GIKONGORO.
2. En collaboration des Préfets, des Bourgmestres et des Conseillers des Secteurs, vous superviserez la formation en matière de la défense civile de dix hommes de bon renom par Secteur et organiserez ces derniers par Secteur et par Commune pour encadrer la population pour qu'elle puisse empêcher l'infiltration de l'Eni.
3. Pour la réussite de cette mission, en collaboration avec les Bourgmestres, vous choisirez un Sous-officier Réserviste ou retraité qui jouit de bonne estime auprès de la population pour vous assister. Ce dernier émargera sur le budget de la Défense Nationale.
4. La collaboration étroite des Préfets, des Bourgmestres et du Comdt OPS en place est strictement recommandée.
La priorité est accordée aux Communes frontalières avec le BURUNDI pour éviter des infiltrations en provenance de ce dernier.

Le Ministre de la Défense
BIZIMANA Augustin



Copie pour information:

- ✓ - Monsieur le Préfet de la Préfecture de BUTARE
BUTARE
- Monsieur le Préfet de la Préfecture de GIKONGORO
GIKONGORO
- Comd Secteur Ops BUTARE
BUTARE
- Chef EM AR
- Chef EM Gd N

CASE No: LCIR-05-88-1
EXHIBIT No: IS III
DATE ADMITTED: 02/03/2009
TENDERED BY: DEFENCE
NAME OF WITNESS: DECISION
OF 02/03/2009

REPUBLIC OF RWANDA
MINISTRY OF DEFENCE
OFFICE OF THE MINISTER
P.O. Box 23, Kigali

Kigali, 15 May 1994

No. 51/06.1.9/01

To: Lt. Col. Aloys Simba

Re: Letter of appointment

1. By Government decision, a civilian defence organization has been set up. You are therefore hereby appointed as civilian defence adviser to the *préfet* of Butare *préfecture* and the *préfet* of Gikongoro.
2. In collaboration with the *préfets*, *bourgmestres* and *conseillers de secteur*, you are charged with supervising training in civilian defence for 10 capable men by *secteur* and organizing them by *secteur* and *commune* to coach the local population on how to prevent infiltration of the ENI.
3. As part of your mission, you are to choose a reservist or retired non-commissioned officer to assist you. The latter shall be included on the Ministry of Defence payroll.
4. The *préfets*, *bourgmestres* and OPS commanders strongly urged to cooperate. Priority is to be given to the *communes* bordering Burundi so as to prevent infiltrations from Burundi.

[Signed]
Augustin Bizimana
Minister of Defence

cc. The *préfet*, Butare *préfecture*
The *préfet*, Gikongoro *préfecture*
The OPS Commander, Butare
The Gendarmerie Chief of Staff
The Army Chief of Staff
